



Consejo de Seguridad

Distr. general
7 de diciembre de 2005
Español
Original: inglés

Noveno informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en Liberia

I. Introducción

1. En su resolución 1626 (2005), de 19 de septiembre de 2005, el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL) hasta el 31 de marzo de 2006 y me pidió que continuara informándole periódicamente sobre los progresos realizados por la UNMIL en la ejecución de su mandato. En el presente informe se describen los hechos ocurridos desde la presentación de mi informe de 1º de septiembre de 2005 (S/2005/560).

II. Elecciones y acontecimientos políticos importantes

2. Durante el período que abarca el presente informe, el panorama político de Liberia estuvo dominado por acontecimientos relacionados con las elecciones presidenciales y legislativas. La primera vuelta de las elecciones se celebró el 11 de octubre como estaba previsto. Las campañas electorales de los 22 partidos políticos inscritos, dos alianzas y una coalición, que postularon alrededor de 205 candidatos al Senado y 513 candidatos a la Cámara de Representantes, y de los 22 candidatos a la Presidencia y sus respectivos compañeros de candidatura se desarrollaron de manera relativamente pacífica.

3. En las semanas anteriores a las elecciones, el Tribunal Supremo de Liberia tomó dos decisiones que entrañaban dificultades para cumplir el calendario de las elecciones. El 22 de septiembre, el Tribunal ordenó a la Comisión Nacional Electoral que permitiera a los votantes votar por dos candidatos al Senado en cada condado, en lugar de hacerlo por un solo candidato, como estaba estipulado en la Ley de Reforma Electoral. En su segunda decisión de fecha 27 de septiembre, el Tribunal determinó que la Comisión Electoral Nacional debía permitir que otros dos candidatos independientes a la Presidencia, con sus respectivos compañeros de candidatura, así como un candidato a la Cámara de Representantes, corrigieran en un plazo de siete días las deficiencias observadas en los documentos necesarios para oficializar sus candidaturas y que la Comisión había rechazado anteriormente.

4. Tras celebrar reuniones de emergencia para evaluar las consecuencias de las decisiones del Tribunal Supremo, el Comité de Supervisión de la Aplicación establecido con arreglo al Acuerdo General de Paz y el Grupo de Contacto Internacional sobre Liberia solicitaron al mediador de la Comunidad Económica de los Estados



de África Occidental (CEDEAO), General Abdulsalami Abubakar, que interviniera para encontrar una solución que respetara las exigencias del derecho y a la vez preservara la integridad del Acuerdo General de Paz. Según lo previsto en el Acuerdo, las elecciones debían celebrarse a más tardar en octubre de 2005. El mediador se reunió en Abuja con los candidatos independientes interesados y en Monrovia con otras partes interesadas liberianas e internacionales; como resultado de esas reuniones, los candidatos independientes convinieron en retirar sus candidaturas, lo que permitió que el proceso de las elecciones prosiguiera según se había programado. La primera decisión del Tribunal Supremo, de fecha 22 de septiembre, se aplicó sin afectar al calendario de las elecciones. No obstante, fue necesario volver a explicar a los votantes el nuevo procedimiento de votación.

5. La votación del 11 de octubre se llevó a cabo de manera pacífica y ordenada. La participación de los votantes fue del 74,9% y no se comunicaron incidentes de seguridad graves. En las elecciones estuvieron presentes 436 observadores electorales internacionales, contando entre ellos una delegación de observadores presidenciales de los Estados Unidos, y representantes del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la CEDEAO, la Unión Africana, la Unión Europea, el Carter Center, el Instituto Republicano Internacional, el Instituto Democrático Nacional, la Federación Europea de Asociaciones de Liberianos y el Foro de la Sociedad Civil de África Occidental. También participaron en las elecciones como observadores alrededor de 35.000 representantes de los partidos políticos liberianos y de los candidatos independientes, así como 3.600 representantes de 46 grupos de la sociedad civil liberiana. En sus informes, todos los grupos de observadores caracterizaron las elecciones de pacíficas, ordenadas, libres, limpias, transparentes y bien administradas. No obstante, los observadores señalaron que uno de los principales problemas consistió en que los electores tuvieron dificultades para entender algunas de las instrucciones de votación.

6. Nueve partidos políticos obtuvieron escaños para el Senado de 30 bancas. La Coalición para la Transformación de Liberia obtuvo siete escaños, el Partido de la Unidad, cuatro escaños, y el Congreso por el Cambio Democrático, la Alianza para la Paz y la Democracia, el Partido de la Libertad y el Partido Patriótico Nacional del ex Presidente Charles Taylor, tres escaños cada uno. Además, el Partido Democrático Nacional de Liberia ganó dos escaños, mientras que el Partido Nacional de la Reforma y el Partido de Coalición de Todos los Liberianos obtuvieron un escaño cada uno. Tres candidatos independientes también fueron elegidos para el Senado. Cinco de los nuevos senadores son mujeres, cifra que representa el 16,7% de las bancas del Senado.

7. Once partidos políticos y siete candidatos independientes obtuvieron escaños en la Cámara de Representantes integrada por 64 diputados. Entre ellos, el Congreso por el Cambio Democrático, que obtuvo 15 escaños, el Partido de la Libertad, que logró nueve, y el Partido de la Unidad, que consiguió ocho. De los nuevos representantes elegidos, ocho son mujeres, cifra que representa el 12,5% de los miembros de la Cámara.

8. En la primera vuelta de las elecciones presidenciales, ninguno de los candidatos consiguió reunir más del 50% de los votos. En consecuencia, de conformidad con la Constitución de Liberia y la Ley de Reforma Electoral, la Comisión Electoral Nacional programó una segunda vuelta de las elecciones, celebrada el 8 de noviembre, en la que participaron los dos candidatos que obtuvieron las votaciones más altas, el Sr. George Weah (28,3%) y la Sra. Ellen Johnson Sirleaf (19,8%).

9. El ambiente político durante la campaña previa a la segunda vuelta de las elecciones presidenciales fue en general pacífica, pero algo tensa. Para la segunda vuelta de las elecciones, las dos partes realizaron campañas más personales y en ocasiones negativas, en las que hubo menos debates de fondo y se prestó más atención a la personalidad de los candidatos. Durante la campaña, el partido del Sr. Weah, el Congreso por el Cambio Democrático, aseveró que en Liberia existía una tradición de fraudes electorales y alegó que el Sr. Weah en realidad había ganado más del 60% de los votos en la primera vuelta de las elecciones.

10. Pese a los mensajes en cierta medida negativos transmitidos durante la campaña política, la votación del 8 de noviembre tuvo lugar en una atmósfera pacífica, sin que se notificaran incidentes de violencia. Participaron en las elecciones 302 observadores electorales internacionales, que representaban a 27 organizaciones internacionales y misiones diplomáticas, así como 3.583 observadores nacionales. Según las evaluaciones preliminares de esos observadores, las elecciones, en su segunda vuelta, fueron en general libres, limpias y transparentes. Sin embargo, cuando la Comisión Electoral Nacional comenzó a anunciar los resultados el 9 de noviembre, el partido del Sr. Weah, el Congreso por el Cambio Democrático, alegó que tenía pruebas del fraude “sistemático y en gran escala” que se había cometido en la segunda vuelta. El 10 de noviembre, el partido presentó a la Comisión Electoral Nacional sus denuncias y, además, una petición al Tribunal Supremo para que suspendiera el escrutinio de las boletas de votación.

11. Las acusaciones hechas por el Congreso por el Cambio Democrático crearon cierta tensión en Monrovia pues sus partidarios realizaron manifestaciones en la ciudad. El 11 de noviembre, las unidades de policía formadas de la UNMIL dispersaron a manifestantes que habían empezado a arrojar piedras contra la Policía Nacional de Liberia. El 14 de noviembre, varios cientos de simpatizantes del partido se dirigieron en una marcha a la sede de la UNMIL y a la oficina de la CEDEAO, así como a las embajadas de Nigeria y de los Estados Unidos, donde entregaron peticiones en las que pedían que se celebraran nuevas elecciones. Para tratar de calmar la situación, me comuniqué por teléfono tanto con el Sr. Weah como con la Sra. Johnson Sirleaf para instarlos a que se aseguraran de que sus partidarios tuvieran paciencia y permitieran que concluyera el escrutinio de los votos. Los exhorté a que utilizaran las vías legales establecidas para encauzar todas las denuncias y les aseguré que las Naciones Unidas y otros colaboradores internacionales velarían por que las autoridades competentes investigaran todas las acusaciones de irregularidades con rapidez y de forma correcta y transparente. Mi Representante Especial, el Sr. Alan Doss, el mediador de la CEDEAO, los dirigentes regionales y otros representantes internacionales en Monrovia transmitieron mensajes similares a los dos candidatos, lo que contribuyó a reducir la tensión.

12. El 16 de noviembre, la Comisión Electoral Nacional empezó a celebrar audiencias públicas para examinar 16 denuncias que había recibido sobre presuntas irregularidades en la realización de la segunda vuelta de las elecciones presidenciales. La UNMIL también inició un examen encaminado a dar seguimiento al transporte de todas las boletas de votación.

13. Los resultados finales oficiales de la segunda vuelta de las elecciones fueron certificados por la Junta de Comisionados de la Comisión Electoral Nacional y hechos públicos el 23 de noviembre. De los 805.572 votos válidos escrutados en 3.070 mesas de votación, la Sra. Johnson Sirleaf obtuvo 478.526 (59,4%) y el Sr. Weah recibió

327.046 (40,6%). La participación de los votantes fue del 61%. Con arreglo a la Ley de Reforma Electoral, los partidos disponen de un plazo de una semana después de la proclamación de los resultados para impugnarlos, tras lo cual la Comisión Electoral Nacional dispone de un mes para responder a la impugnación. Tras recibir la decisión de la Comisión Electoral Nacional, los denunciantes también pueden interponer recurso ante el Tribunal Supremo de Liberia.

Apoyo de las Naciones Unidas a las elecciones

14. La UNMIL, en coordinación con los órganos nacionales de seguridad de Liberia, estableció disposiciones de seguridad detalladas para garantizar un entorno seguro para las elecciones del 11 de octubre y el 8 de noviembre. El Gobierno de Transición desplegó 4.000 efectivos de la Policía Nacional de Liberia, incluidos 1.800 oficiales entrenados por la UNMIL, para proporcionar servicios de seguridad localizados en los centros de votación. La policía de la UNMIL, que incluía a unos 400 agentes integrados en unidades de policía formadas, apoyó al cuerpo de policía nacional en los centros de votación. Los efectivos de la UNMIL se desplegaron en lugares clave y realizaron patrullas reforzadas en todo el país para establecer un mecanismo de seguridad y protección durante las elecciones.

15. La Comisión Electoral Nacional se apoyó mucho en los recursos logísticos de la UNMIL. La División Electoral de la UNMIL prestó asistencia a la Comisión Electoral Nacional en el diseño y la compra de las boletas de votación, mientras que se utilizaron los vehículos y medios aéreos de la Misión para transportar el material de votación y el personal a los centros de votación en distintas partes del país.

16. Los componentes electoral y de información pública de la Misión, junto con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), prestaron apoyo a la Comisión Electoral Nacional en las actividades de educación de los votantes, así como a su centro de información y coordinación de los medios de difusión. Los días en que se celebraron las elecciones, la Misión ayudó a desplegar a los observadores nacionales e internacionales y a los periodistas en todos los distritos electorales, mientras que la emisora Radio UNMIL difundió información actualizada sobre el estado de la votación en todo el país.

17. La Dependencia de Género de la UNMIL se dedicó a asegurar que los manuales de votación tuvieran una perspectiva de género y a promover la contratación de mujeres como agentes electorales, personal de asistencia electoral y observadoras. En estrecha colaboración con el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), la Dependencia de Género también apoyó la campaña nacional de sensibilización dirigida por el Ministerio de Género y Desarrollo, que tenía por objeto alentar a las mujeres a votar.

18. La Comisión Europea, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y la Fundación Internacional para los Sistemas Electorales prestaron asistencia técnica y apoyo financiero a la Comisión Electoral Nacional. En colaboración con la Comisión Europea, el PNUD ayudó en la compra de material y equipo electoral.

III. Despliegue de la Misión de las Naciones Unidas en Liberia

19. Al 1º de diciembre, la dotación de la UNMIL era de 14.832 efectivos. El componente de policía de la Misión contaba con 1.088 efectivos, del total autorizado de 1.115, cifra que incluía 478 efectivos integrados en cuatro unidades de policía formadas y 18 oficiales de centros penitenciarios (véase el anexo). Durante el período de que se informa, las actividades del personal militar y de policía de la UNMIL se centraron en crear un entorno seguro para las elecciones y en la reforma del sector de la seguridad. Sus fuerzas siguieron desplegadas en cuatro sectores, con cuarteles de sector en Monrovia, Tubmanburg, Zwedru y Gbarnga. El personal de policía de la UNMIL está desplegado en Monrovia y en el Puerto Libre, el Aeropuerto Internacional Roberts, el Aeropuerto Spriggs Payne y en otros 25 emplazamientos del territorio nacional, y las cuatro unidades de policía formadas están destacadas en Monrovia, Buchanan, Gbarnga y Zwedru.

20. La Misión cuenta actualmente con 538 funcionarios de contratación internacional, de los cuales el 31% son mujeres. También tiene 264 Voluntarios de las Naciones Unidas, de los cuales 168 trabajaron en las elecciones, así como 764 funcionarios de contratación nacional.

IV. Situación de la seguridad

21. La situación general de la seguridad en Liberia siguió siendo tranquila, pero inestable. Las principales y posiblemente graves amenazas para la seguridad provenían de miembros de las Fuerzas Armadas de Liberia que no estaban satisfechos con las prestaciones por desmovilización y retiro, los excombatientes que estaban en espera de oportunidades de reintegración, simpatizantes del Congreso por el Cambio Democrático descontentos por el resultado de la segunda vuelta de las elecciones (véase la sección II), y los miembros de la antigua Unidad Antiterrorista que amenazaban con perturbar las elecciones nacionales si se les excluía del programa de desmovilización de las fuerzas armadas. Los problemas de seguridad en la parte occidental de Cote d'Ivoire también seguían siendo una amenaza para los esfuerzos por consolidar la estabilidad en Liberia.

22. El 24 de octubre, una multitud integrada por miembros desmovilizados de las fuerzas armadas irregulares realizó una manifestación frente al Ministerio de Defensa, en protesta porque no se les había pagado la totalidad de las prestaciones por desmovilización. Al día siguiente, levantaron barricadas y arrojaron piedras contra vehículos del Gobierno de Liberia. Las unidades de policía formadas y otros efectivos de la UNMIL intervinieron y dispersaron el grupo. A fines de octubre, el Ministerio de Defensa efectuó pagos de salarios atrasados de los miembros de las fuerzas armadas regulares e irregulares, lo que permitió reducir las tensiones.

23. Al mismo tiempo, los miembros de la Unidad Antiterrorista, una milicia armada creada por el ex Presidente Charles Taylor, reclamaron que tenían derecho a recibir las prestaciones por desmovilización previstas en el programa de reforma del sector de la seguridad y amenazaron con causar “inconvenientes al proceso de paz” si no se resolvía esa cuestión. Tras celebrar consultas con el Ministerio de Defensa Nacional, el Organismo Nacional de Seguridad y la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización, Rehabilitación y Reintegración, la Unidad Antiterrorista reconoció que ya se había beneficiado del programa de desarme y desmovilización y que

por tanto no podía recibir prestaciones adicionales del programa de reforma del sector de la seguridad.

24. Durante el período que se examina, los excombatientes que estaban en espera de acogerse a programas de reintegración protestaron porque éstos se demoraban en ofrecerles posibilidades de reintegración, mientras que los que ya estaban integrados en esos programas protestaron por las demoras en el pago de las prestaciones de reintegración, los retrasos de las ceremonias de graduación y la distribución tardía de juegos de herramientas. Además, la mayoría de los excombatientes que ocupaban ilegalmente la plantación de caucho Guthrie y la Butaw Oil Palm Corporation, no se inscribieron en los programas de reintegración debido al carácter lucrativo de sus actividades ilegales. Se alentará a esos excombatientes a que aprovechen el acuerdo de administración recién concertado entre el Gobierno de Transición y la empresa Agro Resources, que procurará ofrecer empleo a unos 3.000 residentes de Guthrie afectados por la guerra.

Preparativos para prestar servicios de seguridad al Tribunal Especial para Sierra Leona

25. Con arreglo a lo dispuesto en la resolución 1626 (2005) del Consejo de Seguridad, el 1º de diciembre de 2005 la UNMIL asumió la responsabilidad de prestar servicios de seguridad al Tribunal Especial para Sierra Leona. En esa resolución, el Consejo autorizó un aumento transitorio de la dotación de la UNMIL a un total de 15.250 efectivos militares, hasta el 31 de marzo de 2006, a fin de que no se redujera la capacidad de la Misión en Liberia durante el delicado período de transición política posterior a las elecciones. Una unidad militar equivalente a una compañía con 250 efectivos nigerianos de la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNAMSIL) está desplegada actualmente en el Tribunal. Esa compañía seguirá proporcionando servicios de seguridad al Tribunal bajo el mando de la UNMIL hasta el 15 de enero de 2006, fecha en que será reemplazada por fuerzas de otro país que aporta contingentes. Los países que aportan contingentes a la UNMIL han enviado equipos militares nacionales en misiones de evaluación a Sierra Leona con miras a preparar los dispositivos de apoyo a la fuerza de guardias militares desplegada en el Tribunal Especial, para el caso de que se produzca una crisis de seguridad grave que afecte a las operaciones del Tribunal.

V. Aspectos regionales

26. La inestabilidad del proceso de paz en Côte d'Ivoire sigue poniendo en peligro los esfuerzos de la UNMIL por estabilizar Liberia. En preparación para una posible afluencia de refugiados de Côte d'Ivoire, la UNMIL, los organismos de las Naciones Unidas y el Comité Internacional de la Cruz Roja han elaborado un plan interinstitucional para situaciones imprevistas, dirigido por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), que permitirá atender a unos 100.000 refugiados de Côte d'Ivoire, repatriados liberianos y ciudadanos de otros países. El plan se refiere especialmente a las responsabilidades de los organismos, los posibles lugares de reasentamiento, el almacenamiento anticipado de suministros de socorro y los dispositivos de seguridad. Durante el período que se examina, se

recibieron algunos informes sobre la circulación ocasional entre Côte d'Ivoire y Liberia de ciudadanos de esos países que tienen familiares a ambos lados de la frontera.

27. Continúan recibéndose informes acerca del reclutamiento de niños excombatientes de Liberia para integrar grupos armados en Côte d'Ivoire. Como señalé en mi informe anterior, la UNMIL y el Gobierno de Transición han establecido un grupo de trabajo conjunto para investigar e impedir todo intento de reclutar liberianos para que participen en los conflictos en Côte d'Ivoire o en otras partes de la subregión. Con ese fin, en octubre, las fuerzas de la UNMIL aumentaron las patrullas aéreas y terrestres en las zonas fronterizas. También practicaron registros generales de vehículos en puestos de control basándose en información que se le había facilitado. La UNMIL y la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) han seguido intercambiando información y realizando patrullas fronterizas coordinadas. En octubre, las fuerzas de la UNMIL destacadas en el sector 4 detuvieron a un individuo sospechoso de participar en el reclutamiento de excombatientes liberianos. El sospechoso fue entregado a las autoridades nacionales y su causa está siendo juzgada en los tribunales de Liberia.

28. También continuará el enlace transfronterizo entre la UNMIL y la UNAMSIL hasta que ésta última traspase sus responsabilidades a la Oficina Integrada de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNIOSIL). Asimismo, la UNMIL sigue vigilando la situación en la región de Guinée Forestière, de Guinea, dada la concentración de refugiados de los países vecinos y los informes sobre la infiltración de elementos armados.

29. El 20 de octubre, la UNMIL acogió una reunión de los jefes de las misiones políticas y de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en el África occidental, presidida por mi Representante Especial para el África occidental, el Sr. Ahmedou Ould-Abdallah. Los participantes en la reunión celebraron el éxito de las elecciones en Liberia y destacaron la necesidad de que los funcionarios elegidos rindieran cuentas al pueblo de Liberia por la utilización correcta de los recursos naturales y financieros del país. También exhortaron a las partes en el conflicto de Côte d'Ivoire a que aplicaran la resolución 1633 (2005) del Consejo de Seguridad, de 21 de octubre de 2005, a fin de crear las condiciones que permitirían celebrar elecciones libres, limpias y transparentes el próximo año, y elogiaron los preparativos hechos para que la reducción de la presencia de la UNAMSIL se llevara a cabo sin contratiempos.

VI. Apoyo a la reforma del sector de la seguridad

A. Policía Nacional de Liberia

30. Se ha seguido avanzando en la capacitación y reestructuración de la Policía Nacional de Liberia. Se cumplió el objetivo anunciado de adiestrar a 1.800 oficiales de la Policía Nacional de Liberia que comenzarían a ejercer sus funciones a tiempo para las elecciones de octubre. Además, los 300 agentes de policía que recientemente terminaron un programa de formación especializada en Nigeria formarán parte de una unidad policial de apoyo que se encargará de la represión de disturbios y delitos violentos. Nigeria se ha comprometido a suministrar equipo, incluidas 50 armas cortas, para apoyar a esa unidad. Más de 300 miembros de los Servicios Especiales de Seguridad y 152 integrantes de la Policía Portuaria de Liberia se

graduaron del programa de formación de las Naciones Unidas, mientras que 20 oficiales de la Policía Nacional de Liberia y 10 oficiales de los Servicios Especiales de Seguridad concluyeron el curso de preparación para el alto mando.

31. Durante el período de que se informa, el Presidente del Gobierno Nacional de Transición de Liberia, el Sr. Charles Gyude Bryant, aprobó la nueva estructura de los Servicios Especiales de Seguridad, según la cual su dotación total autorizada se reducirá de 1.287 a 395 efectivos, incluidos 35 funcionarios civiles. Sigue suspendida la desmovilización del personal sobrante de los Servicios Especiales de Seguridad porque el Gobierno Nacional de Transición no ha podido conseguir los 900.000 dólares necesarios para financiar esa operación. Al propio tiempo, también se necesitan urgentemente 3,9 millones de dólares para desmovilizar al personal de policía que no tiene condiciones para integrar el cuerpo reestructurado de la Policía Nacional de Liberia.

32. La donación de 1,6 millones de dólares hecha recientemente por los Estados Unidos para sufragar los gastos de funcionamiento y la rehabilitación de la Academia de Policía debe permitir que el programa de capacitación de la policía continúe durante otro año. No obstante, se necesitan urgentemente al menos 600.000 dólares para sus gastos de funcionamiento a fin de poder aumentar a 3.500 el número de agentes capacitados de la Policía Nacional de Liberia. También se requieren otros 4 millones de dólares para rehabilitar la infraestructura policial y realizar reparaciones capitales en la Academia de Policía.

33. El personal de policía de la UNMIL y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) colaboran estrechamente con la Policía Nacional de Liberia para que sus miembros tengan la capacidad necesaria para ocuparse de casos que impliquen la protección de mujeres y niños. En el condado de Montserrado se ha desplegado a 25 oficiales que recibieron capacitación en la protección de las mujeres y los niños. El programa de capacitación se ampliará al resto del territorio liberiano durante los próximos tres años.

B. Fuerzas Armadas de Liberia

34. El programa de reestructuración de las Fuerzas Armadas de Liberia, dirigido por los Estados Unidos de América, siguió avanzando durante el período que se examina. El 10 de septiembre concluyó satisfactoriamente la primera etapa de desmovilización de 9.400 integrantes de las fuerzas armadas irregulares que habían sido reclutados después del estallido de la guerra civil en 1989; cada soldado desmovilizado recibió 540 dólares como indemnización por cese en el servicio. La segunda etapa del programa, en que se retirarán 4.273 efectivos regulares reclutados antes de que comenzara el conflicto, se iniciará el 17 de octubre. Sin embargo, esta etapa, que inicialmente estaba previsto que concluyera a fines de septiembre, se ha estancado debido a la falta de fondos suficientes. Al 1° de diciembre, sólo habían pasado a retiro 2.227 efectivos de las fuerzas armadas regulares. El 25 de noviembre, el Gobierno de Transición aprobó un pago quincenal de 200.000 dólares para el personal desmovilizado de las fuerzas armadas. No obstante las generosas contribuciones de 4 millones y 2 millones de dólares, aportadas para este vital programa por Sudáfrica y los Estados Unidos de América, respectivamente, esta etapa aún encara un déficit de financiación de aproximadamente 3 millones de dólares.

35. El reclutamiento y adiestramiento de personal para las nuevas Fuerzas Armadas de Liberia no pueden comenzar antes de que concluya la desmovilización y el pase a retiro del personal de las antiguas fuerzas armadas. Mientras tanto, debido a las graves limitaciones presupuestarias, la dotación general proyectada de las nuevas Fuerzas Armadas de Liberia se redujo de 4.000 a 2.000 efectivos. Se espera que la dotación definitiva de las fuerzas armadas reestructuradas no se determine únicamente sobre la base de los recursos disponibles, sino que se mantendrá bajo constante análisis teniendo en cuenta las necesidades nacionales a largo plazo y las posibles amenazas externas en una subregión en la que se prevé que la situación de seguridad siga siendo imprevisible e inestable a corto plazo.

36. En mi último informe, señalé que tanto el Gobierno de Transición como los Estados Unidos de América habían pedido al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1521 (2003) que hiciera una excepción en lo que respecta al embargo de armas para permitir la importación de armas y equipo para su uso en el programa de formación de nuevos reclutas bajo la supervisión de los Estados Unidos. El Gobierno de Transición también formuló una solicitud para importar una cantidad limitada de armas pequeñas para uso de los oficiales de la Policía Nacional que habían concluido su formación recientemente, y que serían adiestrados y supervisados de cerca por la UNMIL. Confío en que el Comité examine con carácter urgente esas peticiones, porque esas medidas contribuirían significativamente a los esfuerzos que se vienen desplegando por fomentar la capacidad de los organismos de seguridad nacional de Liberia para mantener la seguridad en el país.

C. Reestructuración de otros organismos de seguridad

37. La UNMIL siguió trabajando en estrecha relación con el Gobierno de Transición para reestructurar los demás organismos encargados de hacer cumplir la ley en el país. Hasta la fecha, además de la Policía Nacional de Liberia, la Policía Portuaria y los Servicios Especiales de Seguridad, se han identificado otros 12 organismos oficiales encargados del cumplimiento de la ley. La UNMIL concluyó la inscripción del personal procedente de 11 de esos órganos. También ha concluido el proceso de investigación de antecedentes de los funcionarios que trabajarán en la Oficina de Inmigración, el Ministerio de Seguridad Nacional y el Aeropuerto Internacional Roberts. El número total de funcionarios encargados de hacer cumplir la ley que se han inscrito es de 10.335, de los cuales 3.742 proceden de la Policía Nacional de Liberia. La UNMIL también ha asignado asesores técnicos a la Oficina de Inmigración, los Servicios Especiales de Seguridad y el Aeropuerto Internacional Roberts para que ayuden a crear capacidad en esos organismos.

VII. Desarme, desmovilización, rehabilitación y reintegración

38. Desde que se clausuró oficialmente el programa de desarme y desmovilización en noviembre de 2004, la UNMIL siguió recogiendo armas y municiones entregadas voluntariamente o descubiertas en operaciones de registro. Hasta la fecha se han recuperado unas 400 armas, 49.062 cartuchos y 389 artefactos explosivos sin detonar. En septiembre se inició en los condados de Grand Gedeh, Lofa y Nimba un proyecto experimental del PNUD de recogida de armas y desarrollo comunitario. Sin embargo,

aún se necesitan 7,5 millones de dólares para aplicar este programa de vital importancia en todo el territorio de Liberia.

39. Más de 26.000 excombatientes siguen esperando que se les asigne a proyectos de reintegración y rehabilitación. La Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización, Rehabilitación y Reintegración tiene seis oficinas de orientación y remisión para excombatientes desmovilizados ubicadas en Buchanan, Gbarnga, Harper, Monrovia, Voinjama y Zwedru, que ofrecen información sobre las oportunidades educativas y de reintegración disponibles. Sin embargo, esas oficinas siguen enfrentando diversos problemas, entre ellos la falta de apoyo administrativo y logístico. El UNICEF continúa dando seguimiento a los niños excombatientes que se reunieron con sus familias y ha establecido programas de capacitación en zonas fronterizas de los condados de Grand Gedeh y Nimba.

40. Según destaqué en mis informes anteriores, 612 excombatientes que se habían identificado como ciudadanos extranjeros durante el proceso de desarme y desmovilización aún no han sido repatriados a sus países de origen. El Comité Internacional de la Cruz Roja, que sigue apoyando la repatriación, se ocupa de los casos pendientes de 17 niños que habían estado relacionados con las fuerzas beligerantes y que seguían esperando a que se encontrara a sus tutores en sus países de origen.

VIII. Promoción de los derechos humanos, la reconciliación nacional y la justicia

A. Derechos humanos

41. Durante el período de que se informa, la UNMIL continuó sus actividades de vigilancia y protección de los derechos humanos en todo el país. El 16 de noviembre, la Misión presentó su primer informe público quincenal sobre la situación de los derechos humanos en Liberia. El informe puso de relieve los principales problemas en la esfera de derechos humanos que se observaron durante los meses de agosto y septiembre y formuló recomendaciones para mejorar la situación. Se determinó que era necesario prestar atención prioritaria a diversas cuestiones de derechos humanos, entre ellas la debilidad de la base institucional del Estado de derecho, las precarias condiciones de detención, la violencia sexual y por motivos de género y la denegación de los derechos económicos, sociales y culturales.

42. La Organización Mundial de la Salud (OMS) apoyó, del 9 al 29 de septiembre, la realización de encuestas sobre la violencia sexual y de género en cuatro condados por una iniciativa del Gobierno Nacional de Transición. Los resultados preliminares indican que el 91,7% de las 1.216 mujeres y niñas entrevistadas habían sido víctimas de múltiples actos de violencia durante el conflicto de Liberia.

43. Se logró avanzar en el proceso para poner en marcha la Comisión de la Verdad y la Reconciliación. El comité de selección de candidatos para integrar la Comisión examinó 150 candidaturas propuestas por la población de Liberia y el 23 de septiembre entregó al Presidente Bryant una lista de los candidatos que recomendaba. El 18 de octubre, el Presidente Bryant dio a conocer la lista de los nueve comisionados seleccionados y aprobados. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) también dio a conocer el nombre de uno de los tres asesores técnicos internacionales que apoyarán la labor de la

Comisión. Los otros dos asesores serán nombrados por la CEDEAO. Para prestar apoyo a los trabajos de la Comisión, el PNUD y el ACNUDH concluyeron un proyecto para documentar las violaciones graves de los derechos humanos que tuvieron lugar durante el conflicto de Liberia. En el proceso se hicieron entrevistas a más de 13.000 personas y sus resultados ayudarán a la Comisión a crear una base de datos amplia sobre las violaciones de los derechos humanos en Liberia.

44. La experta independiente sobre la promoción y protección de los derechos humanos en Liberia, Charlotte Abaka, visitó Liberia por segunda vez en 2005, del 25 de septiembre al 7 de octubre. Al concluir su visita, la Dra. Abaka manifestó su inquietud por el debilitamiento del imperio de la ley y celebró el establecimiento de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación.

B. Apoyo al sistema judicial

45. El programa de reforma del sistema judicial de Liberia continuó avanzando gradualmente. Durante el periodo que abarca el informe, 20 nuevos jueces de tribunales de distrito y magistrados fueron nombrados y asignados a 145 tribunales. En octubre, la UNMIL organizó un seminario de cuatro días de duración para proveedores de servicios de asistencia letrada con objeto de ayudar a fomentar la capacidad de los abogados defensores y reducir así el número de casos de prisión preventiva y de violaciones de los derechos de los acusados. Además, como parte del programa de proyectos de efecto rápido de la UNMIL, se iniciaron 13 proyectos de rehabilitación de tribunales.

46. Con arreglo a sus prioridades para el período posterior a las elecciones, la UNMIL colaborará con el nuevo Gobierno y otros asociados en la preparación de una estrategia nacional de reforma del sistema judicial y una estrategia de financiación de las reformas en esferas críticas. En la actualidad, los esfuerzos por reformar el sector judicial se ven entorpecidos por una aguda escasez de recursos materiales, instalaciones, financiación y fiscales y abogados defensores cualificados. Por consiguiente, insto al nuevo Gobierno y a la comunidad internacional a que intensifiquen sus esfuerzos por garantizar los recursos necesarios para restablecer el imperio de la ley en toda Liberia.

C. Sistema penitenciario

47. La UNMIL ha seguido prestando asistencia al Departamento de Prisiones del Ministerio de Justicia en el mejoramiento de las condiciones de las instituciones penitenciarias. Durante el período de que se informa, se hicieron obras de saneamiento y se construyó un patio para hacer ejercicios en la prisión de Gbarnga, con cargo al programa de proyectos de efecto rápido de la UNMIL. Se trabaja en un proyecto de abastecimiento de agua y saneamiento en la Prisión Central de Monrovia. Los presos siguen recibiendo alimentos y otros suministros del Programa Mundial de Alimentos (PMA), el Comité Internacional de la Cruz Roja y de otros asociados.

48. Los Estados Unidos de América donaron 600.000 dólares para apoyar la rehabilitación de los establecimientos penitenciarios, incluidas sus instalaciones sanitarias y equipo de seguridad básico. Noruega ha prometido hacer una contribución de 460.000 dólares, que se utilizará para apoyar las actividades de capacitación y la rehabilitación de la Prisión Central de Monrovia. No obstante, se necesitan fondos

adicionales para rehabilitar las estructuras físicas, comprar equipo de seguridad y adiestrar a los oficiales de prisiones.

IX. Restablecimiento y consolidación de la autoridad del Estado

49. Se logró un mayor progreso hacia el restablecimiento y la consolidación de la autoridad del Estado en los condados, especialmente en la rehabilitación de la infraestructura estatal. Con ayuda de la USAID, concluyeron las obras en cinco de los diez edificios administrativos seleccionados para rehabilitación y dotación en los condados de Bong, Grand Cape Mount, Gbarpolu, Margibi y Nimba. También concluyó la construcción de la oficina del Banco Central de Liberia en Tubmanburg y comenzaron las obras de construcción de las oficinas del Banco en Zwedru y Voinjama. La apertura de estas oficinas permitirá que el Gobierno pague directamente en los condados los sueldos de los funcionarios públicos. Se necesitarán grandes inversiones públicas en logística, infraestructura y capacitación del personal, para que las nuevas estructuras de la administración central y local funcionen eficazmente.

50. La Comisión de Reforma de la Administración llevó a cabo un censo nacional de los funcionarios públicos, en colaboración con la encuesta del Instituto de Estadísticas e Información Geográfica de Liberia. El censo permitió al Gobierno de Transición retirar de la nómina estatal a los trabajadores ficticios. La Comisión de Reforma de la Administración ha preparado también un proyecto de código de conducta para los funcionarios y los empleados públicos.

51. La UNMIL facilita las actividades dirigidas a resolver conflictos de propiedad y a promover la reconciliación entre los grupos étnicos. La Misión ha organizado seminarios y reuniones municipales en varios condados para estudiar los medios de resolver esas controversias.

X. Progreso en la ejecución del Programa de asistencia en materia de gobernanza y gestión económica

52. En su resolución 1626 (2005), el Consejo de Seguridad me pidió que incluyera en mis informes periódicos sobre la UNMIL datos sobre la ejecución del Programa de asistencia en materia de gobernanza y gestión económica. El documento del Programa, suscrito el 9 de septiembre por el Gobierno Nacional de Transición de Liberia y el Grupo de Contacto Internacional sobre Liberia, comprende disposiciones para asegurar la adecuada gestión de los ingresos públicos de Liberia y la rendición de cuentas sobre ellos, la transparencia de los procesos de adquisición y de adjudicación de concesiones y una mayor capacidad del Gobierno para hacer frente a la corrupción.

53. Un equipo técnico del Programa, integrado por representantes del Grupo de Contacto Internacional sobre Liberia, incluidos la UNMIL y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), así como las instituciones financieras internacionales, se ha venido reuniendo con regularidad para acordar los detalles de los mecanismos de apoyo internacional que son fundamentales para la ejecución del programa. El equipo técnico, en colaboración con un equipo nacional de contraparte,

ha dedicado su atención a perfeccionar los organigramas y a definir los ámbitos de responsabilidad de los socios internacionales y la estructura de la supervisión para la ejecución del programa. También ha preparado un proyecto de mandato de los contralores financieros internacionales que serán asignados a las más importantes empresas de propiedad del Estado, y ha celebrado consultas con la sociedad civil respecto de su participación en el Comité Directivo de Gestión Económica.

54. El Comité Directivo de Gestión Económica, que es el órgano principal encargado de supervisar la ejecución del Programa de asistencia en materia de gobernanza y gestión económica, celebró su primera reunión el 26 de octubre y desde entonces se ha reunido quincenalmente. El Jefe de Estado de Liberia preside el Comité y hay un vicepresidente designado por los socios internacionales. El Comité Directivo de Gestión Económica ha examinado las operaciones del Comité de gestión del efectivo del Gobierno de Transición, que se estableció para controlar el gasto público excesivo, y ha estudiado también el mandato de los contralores financieros de contratación internacional que fiscalizarán la Dirección de Desarrollo Forestal y la Dirección Nacional de Puertos, así como otras empresas de propiedad del Estado.

55. La UNMIL y el PNUD han participado activamente en la ejecución del Programa de asistencia en materia de gobernanza y gestión económica. El PNUD ha elaborado una matriz de las políticas del Programa y un marco para su supervisión y apoya actualmente un estudio sobre la lucha contra la corrupción, así como diversas medidas de reforma del sector público, en colaboración con la Comisión de Reforma de la Administración y los socios internacionales. El PNUD también está tratando de establecer vínculos entre el Programa y otros marcos de programación, como el Marco para la transición en Liberia centrado en los resultados, con miras a asegurar una coordinación eficaz sobre el terreno. La UNMIL participa activamente en el Comité Directivo de Gestión Económica y su División de apoyo al sistema jurídico y judicial cumplirá una importante función de apoyo las actividades del Programa dirigidas a reprimir la corrupción administrativa.

56. En septiembre, el Presidente Bryant dio fuerza de ley con su firma al proyecto de ley por el que se establece la Comisión de adquisiciones y concesiones públicas, que comprende disposiciones dirigidas a mejorar los procedimientos de compra del Gobierno. Como parte del proceso de traspaso de la autoridad al nuevo Gobierno, el Presidente ha pedido a las instituciones públicas que preparen un inventario de los bienes del Estado. Sin embargo, el Organismo de Servicios Generales, que ha comenzado a registrar los bienes, ha encontrado resistencia de algunos funcionarios públicos. Por otra parte, la Asamblea Legislativa Nacional de Transición aprobó el 17 de noviembre una resolución que había sido vetada por el Presidente Bryant por la que se autoriza a los miembros de la Asamblea a conservar los vehículos oficiales después de la expiración de su mandato. La labor del Grupo Ejecutivo contra la corrupción también se ha visto entorpecida por la falta de cooperación de los funcionarios públicos y la escasez de recursos.

57. El Programa de asistencia en materia de gobernanza y gestión económica es una iniciativa importante que, si se aplica rigurosamente, fortalecerá la soberanía de Liberia, poniendo a disposición del Gobierno más recursos para que pueda reconstruir la economía, generar empleo y prestar servicios de educación y salud al pueblo de Liberia.

XI. Restablecimiento de una adecuada ordenación de los recursos naturales

58. El Gobierno Nacional de Transición de Liberia no ha recuperado aún el pleno control de la explotación de los recursos naturales del país. Se ha avanzado un poco hacia el cumplimiento de las condiciones de admisión al Sistema de Certificación del Proceso de Kimberley. El Gobierno ha designado a un oficial encargado del sistema de certificación y ha desplegado en todo el país a 120 agentes e inspectores de minas. Además, el Ministerio de Tierras, Minas y Energía ha elaborado un certificado de origen que se aplicará a todos los diamantes extraídos en Liberia y se propone utilizar para ello unos 5,6 millones de dólares aportados por los Estados Unidos de América.

59. El Gobierno de Transición ha seguido tratando de establecer la seguridad en las zonas de extracción de diamantes. Los nuevos yacimientos descubiertos en Gbarpolu y Nimba provocaron recientemente el traslado a esas zonas de un número importante de especuladores. Más aún, se dijo que varios funcionarios locales estaban involucrados en la venta ilícita de permisos de explotación, en contravención de las directrices del Ministerio de Tierras, Minas y Energía.

60. La reforma del sector forestal ha progresado lentamente. El Gobierno de Transición no rescindió las concesiones otorgadas de manera fraudulenta, como había recomendado el Comité de Examen de las Concesiones Forestales, y prefirió en cambio remitirlas al Ministerio de Justicia para que adoptara las medidas del caso. En septiembre, el Gobierno levantó la prohibición del aserrado in situ (procesando los troncos con motosierra) impuesta en 2004 por la Dirección de Desarrollo Forestal para reducir la deforestación. La prohibición se levantó para responder a la gran demanda de madera para las obras de rehabilitación y construcción. La Dirección de Desarrollo Forestal ha solicitado la asistencia de la UNMIL para poner en marcha un sistema de ordenación y vigilancia de los aserraderos.

61. Tras la evacuación de más de 1.000 personas que vivían ilegalmente en el Parque Nacional de Sapo, cazando y explotando los recursos mineros, el Banco Mundial aportó 1 millón de dólares por conducto del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, destinados a un proyecto de apoyo a las actividades de la Dirección de Desarrollo Forestal para proteger el parque. Fauna and Flora International, una organización no gubernamental, está encargada de la ejecución del proyecto. La UNMIL ha mantenido una estrecha colaboración con la Iniciativa Forestal de Liberia para formular un plan de trabajo que ayude al nuevo Gobierno a administrar los recursos naturales.

XII. Recuperación, reconstrucción y desarrollo nacional

62. Durante el período que abarca este informe se logró algún progreso en la prestación de asistencia a las poblaciones afectadas por la guerra, incluidos los ex-combatientes, los desplazados internos y los refugiados, para que regresaran a sus comunidades locales. En ese contexto, la dependencia de socorro, recuperación y rehabilitación de la UNMIL estableció en Zwedru, condado de Grand Gedeh, un grupo de trabajo encargado de coordinar las actividades de reintegración y rehabilitación y tiene previsto establecer grupos de trabajo semejantes en otras zonas del país. La UNMIL facilitó también la ejecución de proyectos de prestación de servicios básicos

centrados en las comunidades y siguió colaborando con otros asociados en las tareas de rehabilitación de las vías de acceso a las aldeas y los mercados.

63. La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), en colaboración con el Programa Mundial de Alimentos (PMA), distribuyó semillas de arroz y herramientas agrícolas. También impartió capacitación y prestó apoyo técnico a 13.000 agricultores de 14 condados y comenzó a prestar ayuda a 748 ganaderos del condado de Nimba. La FAO, en colaboración con el Ministerio de Agricultura, la UNMIL y varias organizaciones no gubernamentales internacionales llevó a cabo un estudio de evaluación y seguimiento de la situación alimentaria en todo el país para identificar los déficit de la producción agrícola y sus consecuencias para la seguridad alimentaria. La información reunida servirá de base para formular un plan nacional de recuperación y rehabilitación del sector agrícola.

64. La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura está capacitando docentes universitarios y maestros de institutos superiores. El UNICEF ha distribuido material didáctico, incluidos 5.356 kits de reposición de material educativo, a cerca de 2.000 escuelas públicas, con lo cual se han beneficiado más de 400.000 estudiantes y 12.000 maestros. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) también está ayudando a fortalecer la capacidad de las instituciones nacionales; durante el período de este informe llevó a cabo tres seminarios de capacitación para organizaciones no gubernamentales nacionales.

XIII. Situación humanitaria

65. Continuó el suministro de asistencia humanitaria en todo Liberia, pese a las dificultades ocasionadas por las lluvias y la mala condición de los caminos. Bajo la dirección de la Comisión de Liberia para los Refugiados, la Repatriación y el Reasentamiento, el ACNUR, el PMA, la Organización Internacional para las Migraciones y la UNMIL unieron sus esfuerzos para agilizar el regreso de los refugiados y los desplazados internos a sus comunidades de origen. Al 5 de noviembre se habían suministrado subsidios de transporte, enseres domésticos y alimentos a 232.579 desplazados, que representaban a más de 44.819 familias.

66. El ACNUR continúa facilitando la repatriación voluntaria de refugiados liberianos de otros lugares de la subregión: ha ayudado a 42.376 refugiados registrados a regresar a sus hogares desde campamentos en diversos países. Además, desde el fin de los enfrentamientos en julio de 2003, unos 150.000 refugiados han regresado espontáneamente desde los países fronterizos. El ACNUR y sus asociados se están preparando para agilizar el proceso de repatriación, aprovechando la estación seca que se extenderá desde noviembre de 2005 hasta junio de 2006.

67. En el período que abarca este informe, el PMA entregó cada mes 10.714,59 toneladas de alimentos a 503.707 beneficiarios, incluidos 303.000 niños en edad escolar en 14 países, 806 refugiados de Côte d'Ivoire y 114.422 personas desplazadas en el interior de Liberia que residen en campamentos. También suministró a 61.000 personas desplazadas y a 33.000 repatriados paquetes de suministros para el reasentamiento durante cuatro meses, lo que representó un total de 3.743 toneladas métricas de productos alimenticios. Además, se proporcionó asistencia alimentaria a 25.000 beneficiarios a través de diversos programas de nutrición, incluidos los programas de atención de la salud materno-infantil, alimentación suplementaria y terapéutica y ayuda a las personas que viven con el VIH y el SIDA. El PMA también suministró

asistencia alimentaria a 26.000 personas en el marco de los programas agrícolas, de infraestructura y de capacitación que apoyan las iniciativas de las comunidades locales para la recuperación y reconstrucción de Liberia.

68. Durante el período de este informe, el UNICEF y la OMS emprendieron la tercera serie de vacunación de niños contra la poliomielitis. Desde octubre de 2004, cuando comenzó el programa, se ha establecido como objetivo vacunar a 1,2 millones de niños. El UNICEF también prestó su colaboración para facilitar la reapertura de 27 centros de salud en todo el país.

69. Se están llevando a cabo proyectos de reintegración basados en las comunidades en las zonas de retorno a fin de reforzar la capacidad de las poblaciones afectadas por la guerra para recibir a quienes regresan y ayudar a las poblaciones vulnerables a reconstruir su vida. El Centro de Información Humanitaria está compilando una lista completa de los servicios sociales disponibles en todo el país.

70. La UNMIL, en colaboración con los organismos de las Naciones Unidas, organiza reuniones mensuales de coordinación de la asistencia humanitaria en varios condados. Además, el 27 de septiembre se llevó a cabo en Monrovia un seminario de tres días sobre la Evaluación Común para el País y el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo, al que asistieron representantes de los organismos de las Naciones Unidas que tienen programas en Liberia.

XIV. VIH/SIDA

71. La UNMIL ha seguido fomentando la capacitación y la sensibilización de su personal respecto del VIH/SIDA. Ha establecido un centro de asesoramiento y pruebas voluntarias del VIH y presta servicios móviles de asesoramiento y pruebas voluntarias al personal destacado en el interior del país. La Misión ha producido además carteles con mensajes educativos sobre el VIH/SIDA.

72. Durante el período al que se refiere este informe, la UNMIL emprendió una serie de iniciativas relacionadas con el VIH/SIDA, orientadas a la población de Liberia. Entre ellas cabe mencionar la asistencia prestada al Gobierno de Transición para llevar a cabo campañas de divulgación y sensibilización sobre el VIH/SIDA, las infecciones de transmisión sexual y la prevención de la transmisión de madres a hijos dirigidas a las organizaciones religiosas, los medios de información y la comunidad académica; las consultas celebradas con Médecins sans frontières para establecer programas de prevención de la transmisión de madres a hijos y de terapia antirretroviral en Monrovia; y las gestiones dirigidas a facilitar la recaudación de fondos de la Liberian Orphans AIDS Foundation para sufragar los costos de la matrícula escolar de los niños que han quedado huérfanos a causa del SIDA.

73. La OMS coordina un grupo de expertos técnicos integrado por representantes del Ministerio de Salud, las organizaciones no gubernamentales, el PNUD, el UNICEF y la USAID, que se ocupa de ejecutar proyectos relacionados con el VIH/SIDA, el paludismo y la tuberculosis y el mejoramiento del sistema de salud pública. El Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) ha apoyado los esfuerzos dirigidos a establecer una red nacional para las mujeres que viven con el VIH/SIDA en Liberia.

XV. Cuestiones de género

74. La UNMIL continúa promoviendo la incorporación de los aspectos de género en sus actividades. Coordina una campaña de información pública sobre la violencia contra las mujeres y las niñas en el país y también ofrece asesoramiento técnico sobre la protección de las mujeres al grupo de trabajo del Parque Nacional de Sapo para los programas de rehabilitación de las comunidades y presta apoyo a las organizaciones no gubernamentales sobre la recaudación de fondos para los proyectos comunitarios. La Misión ha impartido capacitación a 30 miembros del Foro de Protección de los Derechos Humanos sobre los derechos y la igualdad de la mujer y ha ayudado a reforzar la capacidad de la Asociación Internacional de Mujeres con Discapacidad para llevar a cabo actividades de promoción.

75. Como parte de su estrategia para el período posterior a las elecciones, la UNMIL se propone respaldar a las 13 legisladoras elegidas (cinco senadoras y ocho representantes) y promover la participación de la mujer en el proceso político y la toma de decisiones. En ese contexto, la Misión, en colaboración con el PNUD y la Fundación Konrad Adenauer, ofrecerá capacitación a las legisladoras para ampliar sus aptitudes.

XVI. Cuestiones pertinentes al comportamiento y la disciplina del personal

76. En su resolución 1626 (2005), el Consejo de Seguridad me pidió que lo mantuviera informado de las medidas adoptadas por la UNMIL para poner en práctica mi política de tolerancia cero respecto de la explotación y los abusos sexuales y para asegurar el pleno cumplimiento por su personal del código de conducta de las Naciones Unidas. La Misión ha establecido también un grupo encargado de la capacitación, integrado por representantes de las células de capacitación de los componentes civil, militar y de policía y el grupo de tareas de la Misión sobre la explotación y el abuso sexual, para impartir instrucción sobre esos temas. En septiembre la UNMIL comenzó a aplicar una estrategia de capacitación sobre la explotación y el abuso sexual. En la actualidad, todo el personal que ingresa a la Misión recibe información completa a ese respecto.

77. La Misión continuó vigilando e investigando todos los informes de casos de explotación y abuso sexual por parte de su personal, y respondiendo a ellos. Las investigaciones están a cargo de un equipo de profesionales provenientes de los componentes militar, civil y de policía de la Misión. De conformidad con la resolución 59/287 de la Asamblea General, las investigaciones de categoría I, que comprenden los casos de explotación y abuso sexual, se confiarán próximamente a investigadores de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna residentes en Liberia.

78. Entre el 1º de enero y el 14 de octubre, la UNMIL recibió 34 denuncias de presuntos casos de explotación y abuso sexual, de los cuales 22 se referían a personal militar de las Naciones Unidas; cinco a personal de la policía; cuatro a personal civil de contratación internacional, y dos a un voluntario de las Naciones Unidas y un contratista. Una acusación se refería a una persona que no pudo ser identificada de manera concluyente como integrante de la UNMIL. El equipo encargado de estudiar los casos de explotación y abuso sexual ha terminado la investigación de 21 denuncias, de las cuales 13 se consideraron fundamentadas y 8 no. Tres casos no

pudieron examinarse debido a la falta de información suficiente para iniciar una investigación significativa. Cuando se ha determinado que las denuncias tienen fundamento, se han adoptado las medidas necesarias para repatriar, destituir o aplicar sanciones disciplinarias al personal de las Naciones Unidas. Los 10 casos restantes aún se están investigando. La UNMIL continuará aplicando decididamente mi política de tolerancia cero y velará por que se investiguen a fondo todas las denuncias de explotación y abuso sexual.

XVII. Apoyo a la Misión

79. Durante el período de este informe, la UNMIL dedicó atención prioritaria a la tarea de prestar apoyo al proceso electoral, manteniendo las principales rutas de suministro y utilizando sus medios de transporte aéreo para reabastecer al personal en el interior del país. En los próximos meses, la actividad logística se centrará en la consolidación de los suministros de la fuerza, incluido el alojamiento en edificios prefabricados, la instalación de una red de microondas para prestar servicios a los sectores 2 y 3 y mejora de los servicios básicos, y en facilitar el despliegue de los nuevos contingentes.

80. La UNMIL ha comenzado a trasladar gradualmente a su personal a su nueva sede en el edificio de la Plaza Panafricana en Monrovia. Se prevé que el traslado del personal y de las oficinas terminará a más tardar el 15 de diciembre.

XVIII. Observaciones

81. El éxito de las elecciones nacionales representa un hito importante en el proceso de paz de Liberia. Las elecciones constituían el penúltimo paso para la conclusión del período de transición de dos años estipulado en el Acuerdo General de Paz que las partes en Liberia suscribieron en Accra en agosto de 2003. De conformidad con el Acuerdo, el proceso de transición finalizará en enero de 2006, cuando asumirá el poder el nuevo gobierno elegido democráticamente. Felicito al pueblo de Liberia, que acudió en grandes números a ejercer su derecho de voto. Felicito asimismo a los candidatos por haber llevado a cabo sus campañas en forma pacífica. Quiero expresar también mis sinceras felicitaciones a la Sra. Ellen Johnson Sirleaf por su triunfo en las elecciones presidenciales.

82. Los adelantos logrados durante el período de transición, incluido el desarme de un número considerable de combatientes, la disolución de las antiguas facciones armadas, la instauración de un clima de estabilidad y seguridad en todo el país, el restablecimiento parcial de la autoridad del Estado en los condados, el reasentamiento de un número sustancial de desplazados internos y de refugiados que regresaron, desde el exterior, el establecimiento de la Comisión de la verdad y la reconciliación, la iniciación de un programa de reforma del sector de la seguridad, y el acuerdo concertado para establecer el Programa de asistencia en materia de gobernanza y gestión económica han sentado una base sólida que podrá aprovechar el nuevo Gobierno en su labor. Este nuevo Gobierno ha recibido del pueblo un claro mandato y cuenta decididamente con la buena voluntad de los socios internacionales de Liberia. Debemos proceder sin demora a satisfacer las altas aspiraciones de la población.

83. Los desafíos que se plantean hacia el futuro son enormes. De hecho, el país se encuentra todavía en las primeras etapas de reconstrucción y rehabilitación. Para empezar, quedan aún por cumplir importantes tareas del período de transición: no sólo hay que curar las heridas de la guerra, sino también salvar las divisiones resultantes del proceso electoral, terminar de reintegrar a los damnificados de la guerra y los excombatientes, consolidar la autoridad del Estado en todo el país, promover los derechos humanos, restablecer el sistema judicial y garantizar el acceso a la justicia, llevar adelante el programa de reforma del sector de la seguridad y ejecutar el programa de gestión económica, que reviste importancia crucial. También habrá que atender a otras cuestiones apremiantes que no formaban parte del programa de transición, como la reforma de la constitución, la recuperación de la economía, la reducción de la pobreza y la prestación de servicios básicos como el abastecimiento de agua y electricidad.

84. Los socios internacionales de Liberia han hecho esfuerzos encomiables para facilitar el logro de los objetivos prioritarios de la transición, establecidos en el Acuerdo General de Paz. Los insto a que perseveren en ese empeño y ayuden al nuevo gobierno a concluir las tareas aún no cumplidas y a hacer frente a los difíciles desafíos del período posterior a las elecciones. En ese contexto, me preocupa en particular que no se hayan concluido algunas tareas relativas a la reforma del sector de la seguridad y la reintegración de numerosos excombatientes. Hago por tanto un llamamiento a los Estados Miembros que estén en condiciones de hacerlo para que presten asistencia urgente a esos programas de importancia vital.

85. En lo que respecta a la reforma de la administración, en enero concluirá el mandato de la Comisión de Reforma de la Administración establecida en el Acuerdo General de Paz. Los socios internacionales de Liberia están dispuestos a examinar con el Gobierno entrante un arreglo que permita continuar el proceso de reforma. Se ha determinado ya que un órgano sucesor, la Comisión de Adquisiciones y Concesiones Públicas, reemplazará a la Comisión de Monopolios y Contratos a partir del 1° de enero de 2006. El nuevo Gobierno deberá concentrar su atención desde el principio en las cuestiones relativas a la gestión económica, especialmente la gestión de los fondos públicos y la ordenación de los recursos naturales.

86. La Presidenta electa, Sra. Ellen Johnson Sirleaf, se ha comprometido a promover la reconciliación nacional, a ejecutar el programa de reforma administrativa y a adoptar políticas y programas que beneficien a la población de manera tangible. Abrigo la esperanza de que el nuevo Gobierno incluya en la mayor medida posible a todos los sectores, que establezca prontamente un diálogo efectivo y constante con el pueblo de Liberia y, en colaboración con los órganos legislativos, fije claras prioridades para la acción y el cambio. Ese diálogo debe estar dirigido sobre todo a definir los programas que pueden mejorar las condiciones de vida de la población en el menor tiempo posible y las reformas prioritarias en materia política e institucional que son fundamentales para la estabilidad política y el progreso económico de Liberia. Bajo la dirección de mi Representante Especial, la UNMIL y el equipo de las Naciones Unidas en el país están elaborando un marco para la consolidación de la paz que orientará el apoyo que han de prestar las Naciones Unidas al nuevo Gobierno.

87. Como pidió el Consejo de Seguridad en su resolución 1626 (2005), en mi informe de marzo de 2006 al Consejo presentaré recomendaciones sobre los ajustes del despliegue de la UNMIL, con puntos de referencia específicos. Al establecer esos puntos de referencia se tendrán en cuenta las conclusiones de una misión

multidisciplinaria de evaluación que visitará Liberia en enero de 2006 y los resultados de las consultas con el nuevo Gobierno, los socios internacionales de Liberia y otros interesados, así como las nuevas responsabilidades confiadas a la UMMIL, incluida la protección del Tribunal Especial, la detención del ex Presidente Charles Taylor si regresa a Liberia y el posible apoyo transfronterizo a la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI).

88. Para concluir, quiero encomiar a mi Representante Especial y a todo el personal civil y militar de la UNMIL por las contribuciones que han hecho al proceso de paz en circunstancias muy difíciles. Quisiera también expresar mi gratitud a los países que aportan contingentes y personal de policía a la Misión, así como a la CEDEAO, la Unión Africana, el Grupo de Contacto Internacional sobre Liberia, los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas y las organizaciones humanitarias, así como a los muchos donantes bilaterales y las organizaciones no gubernamentales internacionales y locales, por su firme y constante dedicación al restablecimiento de la paz en Liberia.

Anexo

Misión de las Naciones Unidas en Liberia: personal militar y de policía civil al 1° de diciembre de 2005

<i>País</i>	<i>Componente militar</i>			<i>Total</i>	<i>Componente de policía civil</i>
	<i>Observadores militares</i>	<i>Oficiales de Estado Mayor</i>	<i>Tropas</i>		
Alemania			18	18	4
Argentina				0	1
Bangladesh	17	12	3 183	3 212	29
Benin	4	1		5	
Bolivia	1	1		2	
Bosnia y Herzegovina				0	12
Brasil		1		1	
Bulgaria	2			2	
China	5	8	557	570	25
Croacia		3		3	
Dinamarca	2			2	
Ecuador	4	1		5	
Egipto	8			8	
El Salvador	3			3	2
Estados Unidos de América	7	6		13	35
Etiopía	14	7	2 536	2 557	
Federación de Rusia	6			6	21
Fiji				0	29
Filipinas	3	5	164	172	31
Finlandia		2		2	
Francia		1		1	
Gambia	5			5	30
Ghana	10	4	847	861	40
Indonesia	3			3	
Irlanda		6	396	402	
Jamaica				0	10
Jordania	8	7	115	130	139
Kenya	1	3		4	21
Kirguistán	4			4	3
Malasia	10			10	
Malawi		2		2	19
Malí	2	1		3	
Namibia	3	3	857	863	6
Nepal	3	2	40	45	255
Níger	1			1	3
Nigeria	19	14	1 943	1 976	164
Noruega				0	6
Pakistán	16	9	2 732	2 757	17
Paraguay	3	1		4	
Perú	3	3		6	
Polonia	2			2	3

<i>País</i>	<i>Componente militar</i>			<i>Total</i>	<i>Componente de policía civil</i>
	<i>Observadores militares</i>	<i>Oficiales de Estado Mayor</i>	<i>Tropas</i>		
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte		3		3	
República Checa	3			3	3
República de Corea	1	1		2	
República de Moldova	3	1		4	
Rumania	3			3	
Samoa				0	17
Senegal	3	3	600	606	10
Serbia y Montenegro	6			6	8
Sri Lanka				0	11
Sudáfrica ^a				0	
Suecia	0	4	231	235	10
Togo	2	1		3	
Turquía				0	34
Ucrania	3	1	300	304	11
Uganda				0	20
Uruguay				0	1
Yemen				0	3
Zambia	3			3	27
Zimbabwe				0	28
Total	196	117	14 519	14 832	1 088

^a Sudáfrica ya no aporta personal militar a la Misión.

